

Návod na použití a technický popis



SELLA

Multifunkční křeslo



VÝROBCE:

L I N E T spol. s r.o.

Želevčice 5

274 01 Slaný

Česká republika

Tel.: +420 312 576 111

Fax: +420 312 522 668

E-mail: info@linet.cz

<http://www.linet.com>

Servisní oddělení: service@linetgroup.com

LINET

SELLA

Multifunkční křeslo

Autor: L I N E T spol. s r.o.

Související odkazy: www.linet.com

D9U001SLA-0102

Verze: 01

Datum vydání: 2023-05

Copyright © L I N E T spol. s r.o., 2023

Translation © L I N E T spol. s r.o., 2023

Všechna práva vyhrazena

Veškeré ochranné známky a značky jsou majetkem náležitých vlastníků. Výrobce si vyhrazuje právo provést změny obsahu tohoto manuálu, které se týkají technických požadavků produktu. Z tohoto důvodu se obsah tohoto manuálu od současné výroby produktu může lišit.

Obsah

Úvod	5
1 Návod na vybalení.....	10
2 Přehled základních částí.....	18
2.1 Přehled základních verzí.....	19
3 Obecné informace	21
3.1 Všeobecné pokyny	21
3.2 Obecná bezpečnost	21
4 Zamýšlené použití	23
4.1 Uživatelská populace	23
4.2 Kontraindikace.....	23
4.3 Obsluha	24
5 Ustavení křesla	24
5.1 Základní polohy křesla	25
6 Obsluha křesla.....	25
6.1 Pohyb a brzdění	26
6.2 Zvedání a spouštění.....	28
6.3 Polohování ložné plochy	29
6.4 Nastavení multifunkčních područek	30
6.5 Výškové nastavení podhlavníku.....	31
6.6 Bezpečnostní stupátko	31
6.7 Pomoc při vystupování a nastupování	32
6.8 Háček	33
7 Příslušenství	34
7.1 SLA-ZP-037 Područky standard (pár).....	34
7.2 SLA-ZP-038 Područky pro odběr krve (pár)	34
7.3 SLA-ZP-001 Stolek.....	35
7.4 SLA-ZP-024 Stolek se zábranou.....	35
7.5 SLA-ZP-023 Fixace stolku v područce.....	36
7.6 SLA-ZP-020 Držák stolku.....	37
7.7 SLA-ZP-005-X Odkládací kapsa	37
7.8 SLA-ZP-102 Držák infuzního stojanu	38
7.9 SLA-ZP-003 Infuzní stojan, teleskopický	38
7.10 SLA-ZP-011.10-X Boční zábrany (pár)	39
7.11 SLA-ZP-010-X Podhlavník, velký.....	39
7.12 SLA-ZP-013-X Prodloužení podhlavníku	39
7.13 SLA-ZP-019 Držák pytlíku na moč.....	40
7.14 SLA-ZP-119 Držák pytlíku na moč.....	40
7.15 SLA-ZP-018 Nezávislé nastavení zádového dílu.....	40
7.16 SLA-ZP-006 Nezávislé nastavení podnožního dílu	41
7.17 SLA-ZP-043 Držák kyslíkové lahve s boxem, SLA-103 Držák kyslíkové lahve.....	42
7.18 SLA-ZP-044-X Pás pro pacienta.....	42
8 Péče	43
8.1 Čištění a desinfekce	43
9 Údržba	44



9.1 Technické parametry.....	45
9.2 Doprava a uskladnění	46
9.3 Servis a opravy.....	47
9.4 Ochrana životního prostředí a likvidace produktu.....	48










Úvod


Pročtěte si prosím pečlivě celý tento návod k obsluze, který byl vytvořen tak, aby Vás seznámil se správným použitím a příslušnými parametry Vašeho polohovacího relaxačního křesla. Jednejte prosím vždy dle pokynů uvedených v tomto návodu, a používejte křeslo vždy výhradně v souladu s těmito pokyny.

Uchovávejte tento návod k obsluze v blízkosti křesla po celou dobu jeho provozu. Tento návod musí číst a s obsahem být seznámena každá osoba obsluhující vyšetřovací křeslo.

Obzvláště důležité informace jsou v tomto návodu označeny následujícími symboly:

Logo	Význam
	Označení shody výrobku s legislativou EU
	Značka certifikačního orgánu pro systémy managementu kvality

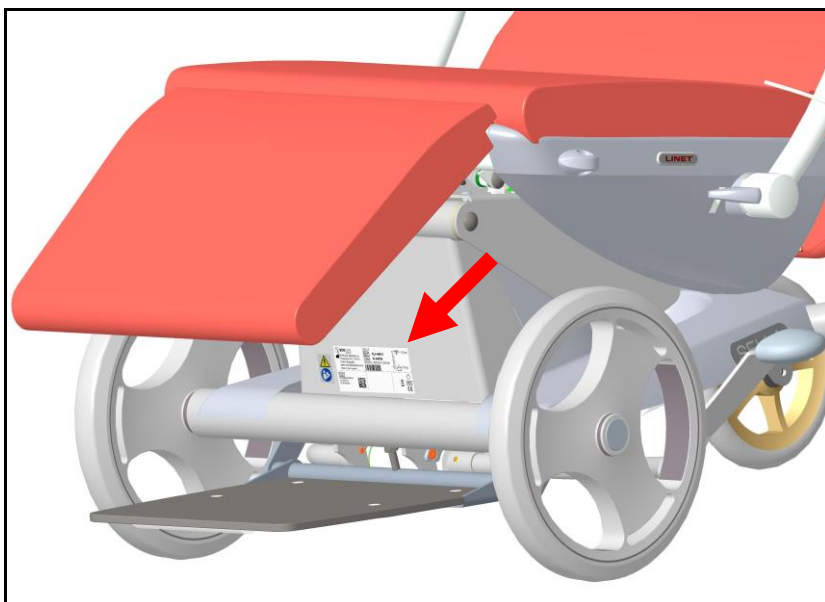
Piktogram	Význam
	Výstraha
	Výstraha: Nebezpečné elektrické napětí
	Tento symbol uvádí všechny informace, které Vám pomohou zabránit provozním obtížím
	Příložná část typu B
	Výrobní číslo
INT x/y	Označení pro intermitentní provoz, tzn. pokud je výrobek trvale provozován po dobu „x“, nesmí být následně provozován po dobu „y“. Např. int 10 / 20 znamená po 10 minutách nepřetržitého užívání / polohování se nesmí výrobek užívat / polohovat po dobu 20 minut.
IP X #	Konstrukční ochrana proti vniknutí vody, nebezpečnému dotyku a vniknutí cizích předmětů
 = kg	Bezpečné provozní zatížení
 = kg	Bezpečné patientské zatížení
	Výrobce
	Datum výroby

Piktogram	Význam
	Dodržujte návod k použití
	Ekvipotencialita
	Označení obalového materiálu: „Udržovat v suchu“
	Označení obalového materiálu: „Pozor! Křehké“
	Označení obalového materiálu: „Neklopit“
	Omezení teploty
	Označení pro přepravu. Symbol pro „relativní vlhkost vzduchu“.
	Označení pro přepravu. Symbol pro „tlak vzduchu“.
	Označení dle směrnice ES 2002/96/ES (Směrnice o starých elektrických a elektronických přístrojích). Symbol pro „Výrobek nelikvidujte prostřednictvím komunálních sběrných míst pro staré elektrické přístroje“.
	ZDRAVOTNICKÝ PROSTŘEDEK (vyhovující směrnici o zdravotnických prostředcích)
	UNIQUE DEVICE IDENTIFIER (unikátní identifikátor zdravotnického prostředku)
	EAC OZNAČENÍ

Zkratka	Význam
REF	Katalogové číslo
ME	Medicínský
LED	Diody emitující světlo
VA	Jednotka příkonu
VGA	Počítačový standard pro počítačovou zobrazovací techniku
USB	Univerzální sériová sběrnice
LCD	Displej z tekutých krystalů
IT	Informační technologie
PC	Osobní počítač
dB	Jednotka intenzity zvuku
hPa	Jednotka tlaku
ČSN	Chráněné označení českých technických norem
Hz	Jednotka frekvence v soustavě SI

Výrobní štítek – význam použitých symbolů:

Výrobní štítek obsahuje informace o adrese výrobce, datum výroby (rok-měsíc-den), referenční číslo výrobku, sériové číslo výrobku, mezinárodní číslo obchodní položky (GTIN), unikátní identifikátor prostředku (UDI), symboly, údaje o hmotnosti a elektrické specifikace.



S případnými dotazy se prosím obraťte na výrobce L I N E T spol. s r.o. popřípadě na místní obchodní zastoupení.

1 Návod na vybalení

Přeřízněte pásy a odstraňte horní víko.

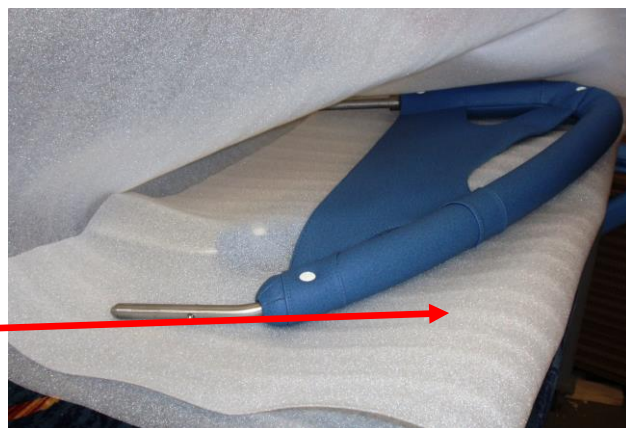


Vyměňte veškeré krabice s příslušenstvím a příslušenství ze spodního víka.



LINET

Vyjměte příslušenství, pokud je součástí vaší objednávky (Infuzní stojan, boční opěry).



Vytáhněte křeslo ze spodních výřezů a vyjed'te ze spodního víka.



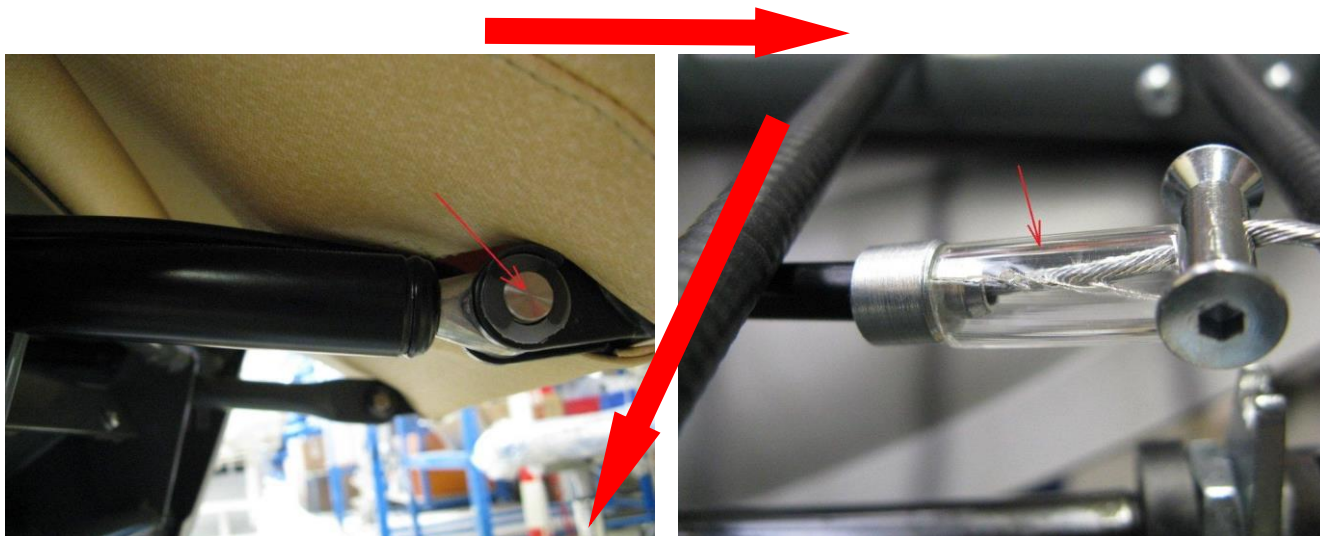
Dokud židle není kompletně smontovaná, nesmíte používat páku na nastavování opěradla ani páku na samostatné nastavení opěradla!



+

Montáž plynové pružiny (jen u verze SLA-IB)

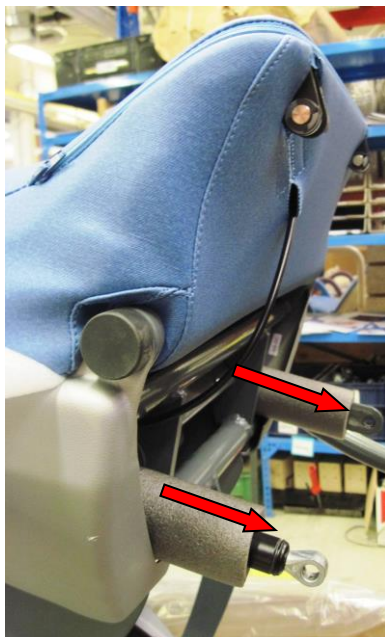
Nasadíme plynovou pružinu na zádovou část. Odstraníme ochrannou plastovou trubičku.



Nasuneme lanko na ovládací hlavici. Pomůžeme si zatlačením ovládacího háčku.



Z plynové pružiny a táhla sundejte ochranné návleky.



Spojte pomocí čepů oko plynové pružiny a vidlici na spodní části opěráku. Rozměrové vůle vymezte pomocí plastových podložek a čep zajistěte přiloženými pojistnými kroužky.

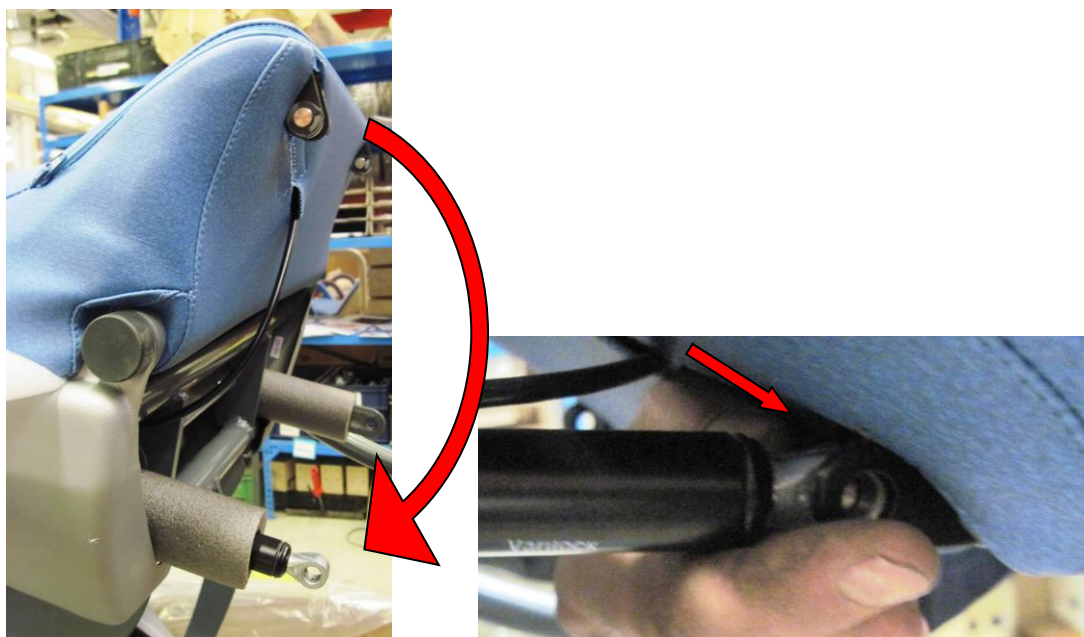
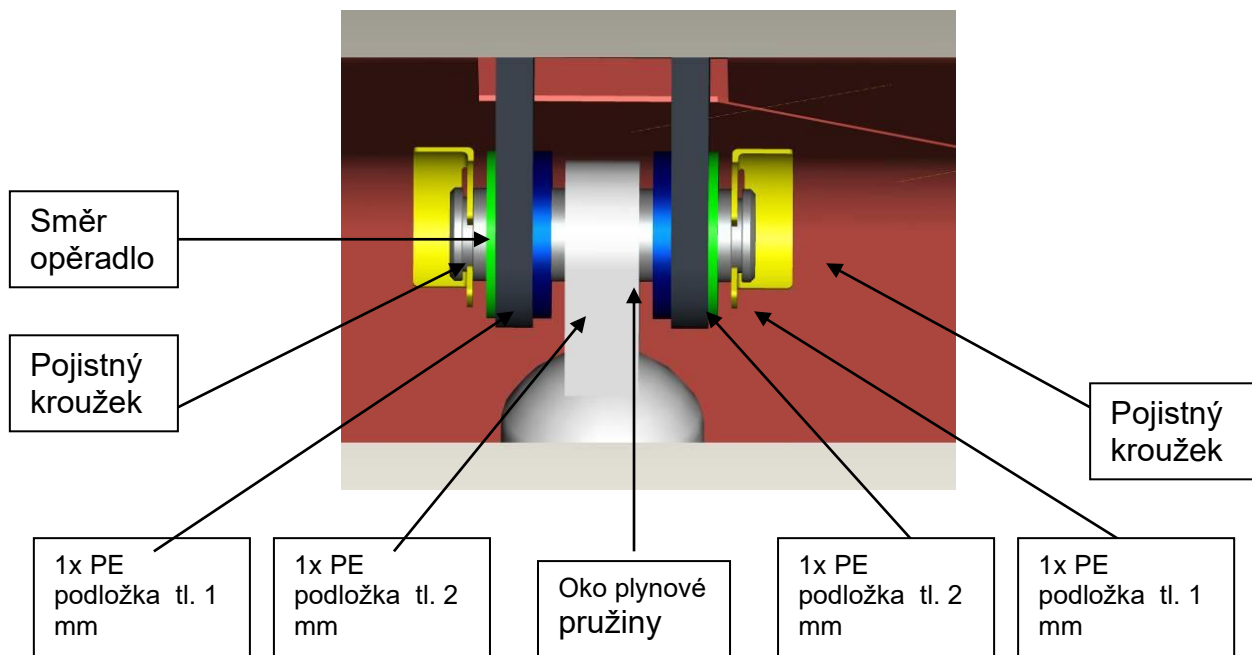


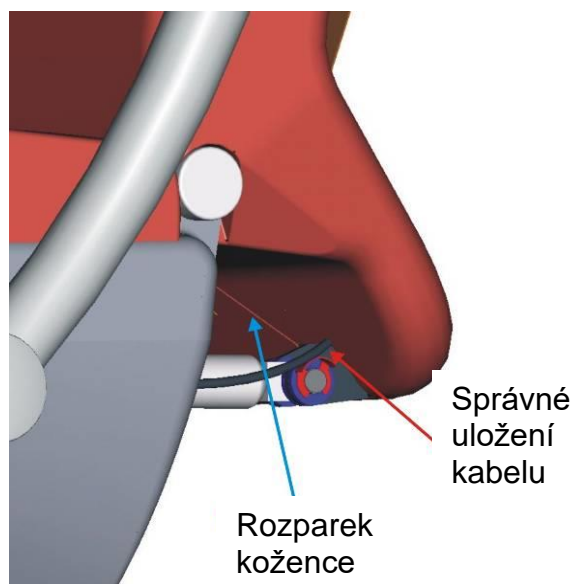


Schéma spojení oka plynové pružiny a oka na opěráku



Obdobně spojte oko táhla a vidlice na opěráku na druhé straně křesla.

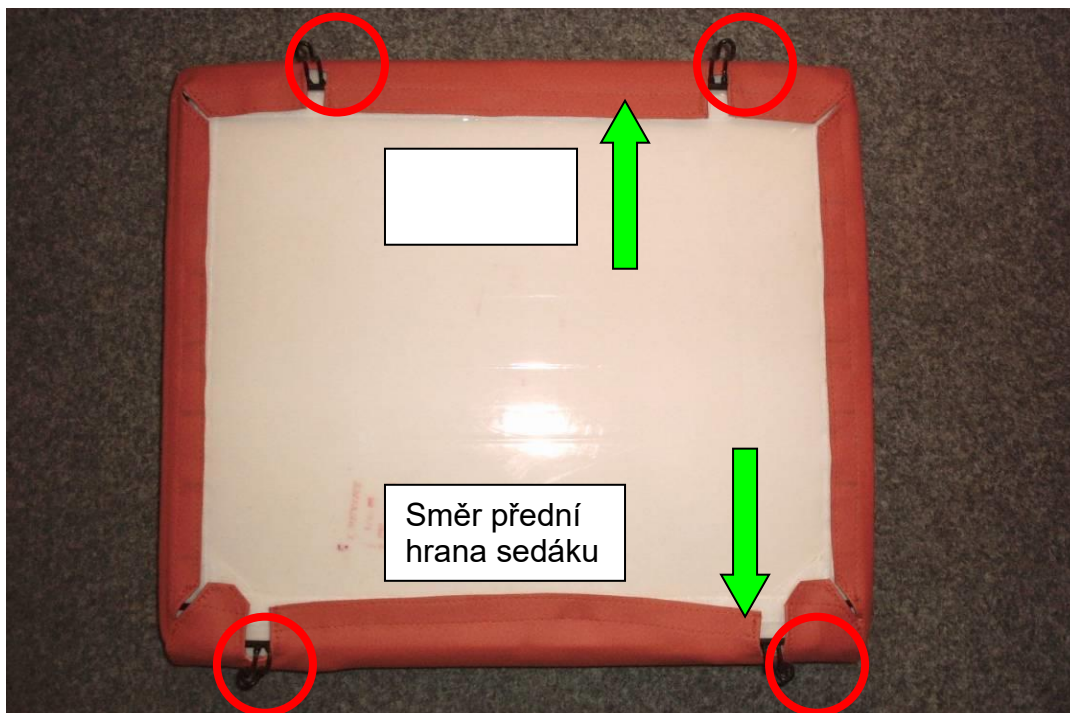
Rozepněte spojení koženky u vidlice kde je připevněno oko plynové pružiny a posuňte bovden do správné polohy.



Rozřízněte pásku zajišťující hlavici plynové pružiny pod sedákem.



Vyjměte díl sedáku z krabice s příslušenstvím a nasadte sedák do rámu křesla. Pozor na orientaci sedáku.



Připojte držák infuzní tyče na křeslo, pokud je součástí dodávky.

- nejprve vyjměte zástrčku na držáku infuze
- poté přišroubujte držák infuze k čepu pravého zadního kolečka na křesle a zpět zarátkujte








2 Přehled základních částí



1	Zádový díl
2	Sedací díl
3	Podnožní díl
4	Bezpečnostní stupátko
5	Ovládací páka funkce pomoc při vystupování / nastupování
6	Plastový kryt podvozku
7	Kolečka přední 7a – malá, 7b - velká
8	Kolečka zadní
9	Podhlavník, výškově nastavitelný
10	Madlo zádového dílu s háčkem + Ovládací páka pro nastavení ložné plochy
11	Multifunkční područka
12	Odjišťovací páka područky
13	Pedál zdvihu (jen u provedení se zdvihem)
14	Centrální brzda (pokud je součástí výbavy)

2.1 Přehled základních verzí

SLA-AX	SLA-CX	SLA-DX
		
<p>Pevný podvozek s předními velkými koly</p>	<p>Pevný podvozek s předními otočnými kolečky</p>	<p>Podvozek se zdvihem a předními otočnými kolečky</p>
SLA-IX	SLA-JX	
		
<p>Podvozek se zdvihem s předními velkými koly a pomoci při vystupování</p>	<p>Podvozek se zdvihem s předními malými koly a pomoci při vystupování</p>	

Barevné provedení dílů s polstrem (X)

<i>Typ</i>	<i>Barva (X):</i>
A	Apricot -oranžová
B	Baltic - modrá
C	Creme - krémová
F	Schwarz - černá
D3	Pastelově oranžová

3 Obecné informace

3.1 Všeobecné pokyny

Dle ustanovení zákona o prostředcích zdravotnické techniky smí křeslo obsluhovat jen ta osoba, která má příslušnou kvalifikaci.

Provádění obslužných prací: autorizovaný servis L I N E T spol. s r.o. může odpovědně posuzovat bezpečnostně technické vlastnosti jen tehdy, pokud obsluha křesla / konkrétní opravy, popřípadě změny na produktu byly provedeny výhradně výrobcem autorizovanými zástupci a křeslo je provozováno v plné shodě s tímto návodem k použití.



3.2 Obecná bezpečnost

- Dbejte na správné upevnění a ustavení příslušenství
- Neprovádějte demontáž ani nekvalifikované opravy motorů, řídicí jednotky apod.
- Konstrukční změny vyhrazeny!
- Nikdy nepoužívejte jiné, než originální příslušenství. Každé originální příslušenství je značeno originálním štítkem, který obsahuje jméno a obchodní značku výrobce, výrobní číslo, nebo ID šarže, datum výroby.
- **Jakákoli závažná nehoda, k níž dojde v souvislosti se zařízením, by měla být nahlášena výrobcí a kompetentnímu orgánu členského státu, v němž má uživatel a/nebo pacient příslušnost.**
- Výměnu pojistek a zdrojů napájení smí provádět pouze autorizovaný a zaškolený pracovník pomocí náradí!
- Tento zdravotnický prostředek není určen do prostředí s atmosférou obohacenou kyslíkem!
- Tento zdravotnický prostředek není určen k použití za přítomnosti hořlavých látek!
- Tento zdravotnický prostředek není přenosný elektrický přístroj!
- Ujistěte se, že během polohování lůžka je dodržován povinný cyklus (2 min VYPNUTO / 18 min ZAPNUTO)!
- Pacient smí používat vybrané ovládací prvky pouze v případě, že personál zdravotnického zařízení usoudí, že tomu odpovídá pacientům tělesný a duševní stav, a pouze pokud personál zdravotnického zařízení pacienta zaškolí v souladu s návodem k použití!
- Modifikace nejsou dovoleny, výrobce ručí pouze za konfiguraci, kterou dodal a která je používána dle návodu k použití.

Způsob hašení



Výstraha:
Pozor

Při potřísnění pokožky CO2 hrozí nebezpečí vzniku omrzlin!
Nepoužívejte halotronový hasicí přístroj v uzavřených prostorech bez větrání - hrozí poškození Vašeho zdraví!

Vhodný	Nesmí se použít!
Práškový hasicí přístroj	Pěnový hasicí přístroj
Sněhový hasicí přístroj (CO2)	Vodní hasicí přístroj
Halotronový hasicí přístroj	

4 Zamýšlené použití



Sella je sklápěcí relaxační křeslo pro dospělé určené k použití pro pacienty v nemocnicích a obyvatele pečovatelských domů s cílem podpořit fyziologické funkce, usnadnit péči, pohodlí pacientů a aktivity každodenního života.

- Fyziologické funkce: nastavení různých poloh na podporu průtoku krve, pro prevenci otoků a snížení rizika dekubitů,... (Dobrá poloha vsedě dokáže zlepšit schopnost tělních orgánů pracovat účinněji a může podpořit fyziologické funkce, například dýchání, polykání, trávení, vyměšování a krevní oběh.)
- Psychologické funkce: zvýšení pacientova komfortu během pobytu v nemocnici, podpora pacientovy relaxace, zlepšení sociálních interakcí, například při hovoru, práci nebo sledování TV, a zlepšení pacientova pohledu na sebe sama
- Funkce související s aktivitou: aktivní příspěvek ke koncepcím pokročilé/časné mobilizace prostřednictvím zvýšení úrovně aktivity s cílem zlepšení fyziologických funkcí a zvýšení úrovně pacientovy soběstačnosti

4.1 Uživatelská populace

- Vhodné v řadě klinických prostředí včetně pečovatelských domů, JIP, oddělení akutního příjmu a jednodenní a akutní péče (lékařských/chirurgických) / geriatrických a rehabilitačních center s dospělými pacienty/obyvateli
- Poskytovatelé péče a pacienti (sestry, pomocný pečovatelský personál, lékaři, technický personál)

4.2 Kontraindikace

- Zdravotnický prostředek není určen k použití u pediatrických pacientů.
- Není vhodné pro pacienty, kteří překračují maximální hmotnost pacienta uvedenou v návodu k použití nebo kteří mají v poloze vsedě narušenou rovnováhu.
- Není vhodné pro pacienty s narušením kognitivních funkcí, zmatené či v deliriu, kteří by se mohli pokoušet o postavení na nožní opěru a o chůzi.
- V případě závažného poškození tkáně v křížové oblasti by délka pobytu v křesle měla být stanovena na základě posouzení rizika dekubitů.
- Při dekubitech v oblasti kříže, kostrče či hýždí by sezení mělo být posouzeno z klinického hlediska s ohledem na vhodnost sedací plochy a dobu trávenou sedě.
- Pacienti pod sedací by měli být pod neustálým dohledem.

4.3 Obsluha

- Poskytovatel péče
- Pacient (jednotliví pacienti mohou využívat vyhrazené funkce zařízení na základě posouzení jejich stavu poskytovatelem péče)



Každé jiné použití, např. jako transportní vozík pro převážení věcí, provoz s nepřípustným příslušenstvím není schváleno!

5 Ustavení křesla

- Křeslo není určeno pro osoby s hmotností vyšší než 150 Kg.
- Zkontrolujte polohu osoby sedící či ležící proto, aby bylo při manipulaci zamezeno poranění této osoby.
- Při spouštění do nejnižší polohy nesmí být v těsné blízkosti křesla žádné předměty, o které by mohlo křeslo zavazit nebo se o ně zablokovat!
- Při odstavení křesla na místo je třeba zabrzdit křeslo centrální brzdou, případně brzdou na zadních kolech (verze SLA-MX), aby se zabránilo samovolnému pohybu. Při ustavování křesla je třeba dbát na to, aby všechna kolečka měla kontakt se zemí.
- Před usednutím osoby na křeslo a jakékoli manipulaci s osobou musí být křeslo zabrzděno!

5.1 Základní polohy křesla



6 Obsluha křesla

6.1 Pohyb a brzdění

Křeslo je vybaveno čtyřmi kolečky. Zadní malá kolečka jsou otočná kolem své osy a obě se najednou brzdí pomocí centrální brzdy (verze SLA-AX, SLA-CX, SLA-DX, SLA-IX a SLA-JX). K zabrzdění dojde sešlápnutím stupátka centrální brzdy. Odbrzdění provedeme nadzvednutím stupátka centrální brzdy.



Přední kolečka jsou dle modelu křesla buď velká, nebo malá. Velká přední kola nejsou otočná a brzditelná. Umožňují transport křesla na nerovném terénu (balkóny, terasy, přejezd mezi budovami apd.)



Malá přední kolečka jsou otočná kolem své osy a nejsou brzditelná, v případě potřeby je možné každé kolečko zvlášť po sešlápnutí aretace ovládače zajistit v přímém směru. Malá kolečka jsou zvláště velmi vhodná pro manipulaci křesla v malých prostorech (např. najíždění k lůžku, rentgenu apod.).



6.2 Zvedání a spouštění

Pouze pro verze se zdvihem (SLA-DX, IX, JX). Ložnou plochu křesla nastavíme do požadované výšky opakovaným šlapáním na pedál zdvihu, který je k dispozici po obou stranách podvozku.



Pohyb křesla směrem dolů zajistíme nadzvednutím pedálu.



6.3 Polohování ložné plochy

Změnit polohu ložné plochy křesla lze snadno za pomoci zabudované plynové pružiny. Ta se ovládá pákou na vodícím madle.



Polohu měníme tak, že uchopíme oběma rukama vodící rukojeť a současně přidržíme ovládací páku. Tlakem nebo tahem za madlo nastavíme požadovanou polohu ložné plochy. Po uvolnění ovládací páky zůstane tato poloha zajištěna.



6.4 Nastavení multifunkčních područek

Područky slouží k podepření rukou a jsou nastavitelné do čtyř poloh. V horní části jsou opatřeny čalouněním. Polohy se nastavují stlačením odjišťovací páky područky a současným nastavením područky do požadované polohy.

Poloha transportní



Poloha výstupní/nástupní



Poloha odpočinková

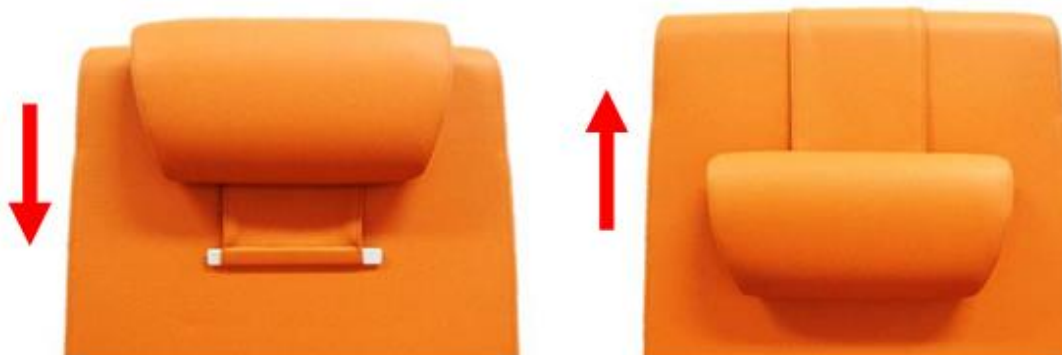


Poloha uvolněná



6.5 Výškové nastavení podhlavníku

Podhlavník je navlečen na popruhu a může se podle potřeby posouvat nahoru nebo dolů.



6.6 Bezpečnostní stupátko

Stupátko zastává několik funkcí, slouží jako podpěra nohou při sezení, při transportu. Při nástupu a výstupu působí jako aktivní prvek bezpečnosti. Stupátko je vyváženo pružinami a při stoupnutí na jeho plochu dojde k zabrzdění křesla, stupátko se opře o zem a stabilizuje tak křeslo proti posunutí při nastupování i vystupování.



6.7 Pomoc při vystupování a nastupování

Platí jen pro verze SLA-IX, JX. Jedná se o ojedinělou funkci, která minimalizuje fyzickou námahu při manipulaci personálu s pacienty. Ložná plocha křesla musí být v nejnižší, základní poloze. Pak je možné aktivovat mechanismus zatlačením oboustranné páky (až mechanismus zacvakne) ve směru šipky.

Základní poloha



Aktivace pomoci při vystupování



Opakovaným šlapáním na pedál zvedání se nejdříve naklání ložná plocha o 25° směrem dopředu a pak se začne zvedat směrem nahoru.



Přizvednutím pedálu zvedání sjede ložná plocha dolů do základní polohy a dojde k automatickému zajištění mechanismu – páka je v základní poloze. Nyní je možné okamžitě bez jakéhokoliv zásahu použít zdvih křesla.



Dbejte na správné vedení a délku kyslíkových hadic vzhledem k možnému skřípnutí.

6.8 Háček

Součástí vodícího madla je háček s nosností do 20 kg.



7 Příslušenství

Povinný výběr

7.1 SLA-ZP-037 Područky standard (pár)

7.2 SLA-ZP-038 Područky pro odběr krve (pár)



Vertikální nastavení

Stisknutím páčky na přední straně područky a současným zatlačením na područku ji lze nastavit do nižší polohy. Opačným směrem (při stisknutí páčky) a pozvednutím područky lze nastavit područku do vyšší polohy.



Horizontální nastavení

Područku lze jednoduše horizontálně nastavit jejím nadzdvihnutím a vytočením do strany. Područku lze nastavit čtyřmi způsoby. Při usazování klienta na křeslo je vhodné nastavit područku do nástupní pozice, např. 180°.



Doplňkové příslušenství

7.3 SLA-ZP-001 Stolek



Maximální zatížení stolku shora a při použití z boku (jako boční zábrana) je 40 Kg!

Stolek nemůže být používán společně s příslušenstvím SLA-ZP-038 Područka pro dárkovství krve.



7.4 SLA-ZP-024 Stolek se zábranou



Maximální zatížení stolku shora a při použití z boku (jako boční zábrana) je 40 Kg!

Stolek nemůže být používán společně s příslušenstvím SLA-ZP-038 Područka pro dárkovství krve.



7.5 SLA-ZP-023 Fixace stolku v područce

Čepy stolku se zasunou do čelních otvorů v multifunkčních područkách. Díky fixaci zasunutý stolek nevypadne. Nastavení je možné do dvou zajištěných poloh – více a méně zasunuté. Při vytahování stolku je nutné zatáhnout za pojistku.

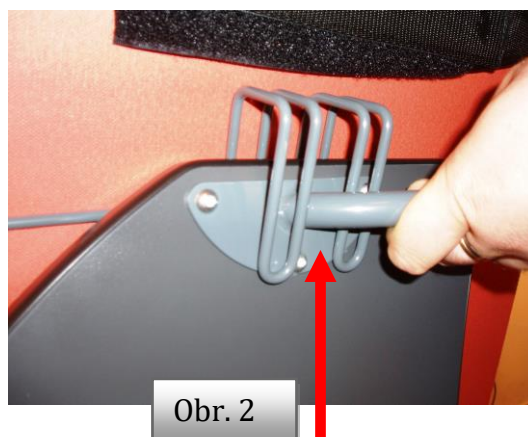


7.6 SLA-ZP-020 Držák stolku

Stolek nemůže být používán společně s područkami SLA-ZP-038 pro dárkovství krve nebo SLA-ZP-005-X odkládací kapsou nebo držákem pytlíků na moč SLA-ZP-119.

Postup při nasazování:

1. Stolek nasunujeme do držáku vždy nerezovými vodícími tyčemi směrem doprava (Obr. 1) z důvodu bezpečného uložení.
2. Nejprve pohybem nahoru nasuneme do horní části držáku horní tyč (Obr. 2).
3. Poté uchytíme do spodní části držáku spodní tyč (Obr. 3 a 4).
4. Stolek je bezpečně uložený (při manipulaci s křeslem Vám nevypadne z úchyťů).



7.7 SLA-ZP-005-X Odkládací kapsa

Tuto odkládací kapsu není možné kombinovat s SLA-ZP-020 Držák stolku.



7.8 SLA-ZP-102 Držák infuzního stojanu

Po odejmutí plastové zátky se držák našroubuje do levého nebo pravého otvoru nad zadním kolečkem.



7.9 SLA-ZP-003 Infuzní stojan, teleskopický

Infuzní držák se zasunuje do držáku SLA-ZP-002. Bez tohoto držáku není možné infuzní držák na křeslo připevnit. Maximální zatížení infuzního stojanu je 30 kg.



7.10 SLA-ZP-011.10-X Boční zábrany (pár)



7.11 SLA-ZP-010-X Podhlavník, velký



7.12 SLA-ZP-013-X Prodloužení podhlavníku

7.13 SLA-ZP-019 Držák pytlíku na moč

Umístěný na zádovém díle křesla. Tento držák není možné kombinovat s SLA-ZP-020 Držák stolku.



7.14 SLA-ZP-119 Držák pytlíku na moč

Umístěný z boku křesla. Tento držák není možné kombinovat s SLA-ZP-011.10-X - boční zábrany (pár).



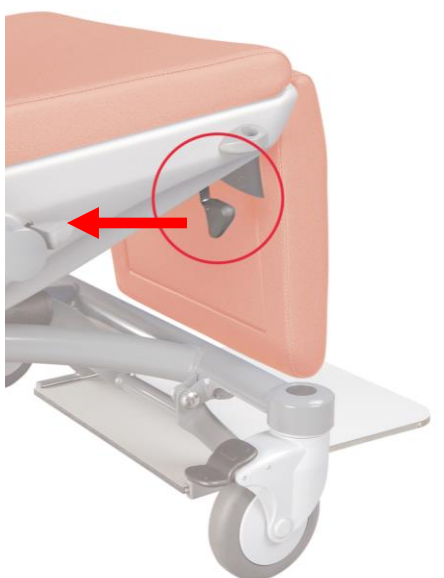
7.15 SLA-ZP-018 Nezávislé nastavení zádového dílu

Pro všechny modely. Nastavení ložné plochy ovládáme oboustrannou pákou umístěnou v zadní části za sedákem. Po nadzvednutí páky má i sedící osoba možnost si nastavit polohu ložné plochy. Po uvolnění ovládací páky zůstane tato poloha zajištěna.



7.16 SLA-ZP-006 Nezávislé nastavení podnožního dílu

Změnu polohy pouze podnožního dílu je možné nastavit po stlačení páky ovládače, která ovládá plynovou pružinu. Rukou nastavíme požadovanou polohu podnožního dílu, uvolníme páku ovládače viz obrázky. Uvedenou funkci není možné kombinovat s pomocí při vystupování / nastupování, která je u modelů SLA-IX, SLA-JX.



7.17 SLA-ZP-043 Držák kyslíkové lahve s boxem, SLA-103 Držák kyslíkové lahve

Není možné kombinovat s SLA-ZP-020 Držák stolku. Umístění na zadovém díle křesla. Příslušenství slouží k zavěšení kyslíkové lahve jen v sedící poloze.



Při transportu křesla a zavěšené kyslíkové lahvi dbejte zvýšené opatrnosti. Při naklápění zadového dílu a neopatrném zacházení může dojít k vypadnutí kyslíkové lahve.



7.18 SLA-ZP-044-X Pás pro pacienta

Zajišťuje pacienta před pádem z křesla. Upíná se přes břicho, případně přes hrud' pacienta suchým zipem. Šířka pásu 15 cm a délka pásu je 180 cm. Barva pásu záleží od barvy koženky křesla.



8 Péče



Všechny výrobky L I N E T spol. s r.o. jsou koncipovány pro dlouholetou potřebu při správném používání. Zacházejte prosím s Vaším křeslem a příslušenstvím pečlivě. Dbejte prosím na tento návod k použití a zde popsané průběhy obsluhy. Vyvarujte se hrubého zacházení. Nepodnikajte v případě funkční poruchy žádné pokusy o opravu a nepoužívejte násilí.

8.1 Čištění a desinfekce



- **Nepoužívejte žádné automatické čisticí nebo desinfekční metody!**
- Křeslem najedte do nejvyšší polohy a ložnou plochu napolohujte vodorovně.
- K základní očištění použijte jemný hadřík a slabý roztok alkalického víceúčelového čističe (mýdlová voda). Pro desinfekci doporučujeme používat standardní přípravky pro desinfekci ploch na bázi např. (kvartérních amoniových sloučeniny, aldehydové přípravky, peroxosloučeniny a přípravky s obsahem aktivního chlóru). Vždy musí být dodrženo ředění doporučené výrobcem daného přípravku!
- Nepoužívejte žádné abrazivní mycí prostředky nebo rozpouštěcí prostředky (např. Nitro, Aceton, atd.).
- Při použití velkého množství čisticího roztoku, hrozí nebezpečí vniku do některých částí, takže výrobek nebude řádně fungovat.
- Z důsledku nesprávně provedené očištění a desinfekce hrozí vznik nozokominálních nákaz
- Zabarvení čalounění v důsledku přestupu barevného pigmentu z oděvu nebo jiných výrobků přicházejících do kontaktu s povrchem (např. Jeansové kalhoty) není známkou snížené kvality koženky a nelze na toto zabarvení uplatňovat záruku
- Doporučujeme provádět řádnou očištění dle hygienického standardu zdravotního zařízení.
- Z hygienických důvodů se doporučuje čalounění před každým použitím zakrýt čistým potahem. **Zdravotnický prostředek včetně všech jeho příslušenství, součástí není určen ke sterilizaci.**



Doporučujeme používat čisticí a dezinfekční prostředky na bázi:



- kvartérních amoniových sloučenin
- aldehydové přípravky
- peroxosloučeniny
- přípravky s obsahem aktivního chlóru

Doporučujeme používat čisticí a dezinfekční prostředky renomovaných výrobců, např.:

- Bochemie
- B.Braun Medical
- Bode Chemie
- ECOLAB
- Johnson Diversey

Hygienické prostředky byly testovány na nejvyšší doporučené koncentraci.

V každém případě je nezbytně nutné dodržovat pokyny uvedené u jednotlivých čisticích nebo desinfekčních prostředků.

Společnost L I N E T spol. s r.o. nepřebírá žádnou odpovědnost za škody na polstrování (např. zkrěhnutí, či odlupování barvy apod.), které byly způsobeny nesprávným použitím čisticích či desinfekčních prostředků. Za těchto okolností zaniká i právo na reklamaci v rámci záruční doby.

Z hygienických důvodů je nezbytné polstrování před použitím překrývat vždy čistým prostěradlem.

9 Údržba

- Závity upínacích šroubů nebo kloubová místa na dílech rámu mohou být odmaštěny působením desinfekčních prostředků. V tomto případě včasné promazání zabraňuje drahé opravě.
- Výrobek určený k likvidaci nebo opravě musí být předtím řádně očištěn a dezinfikován

9.1 Technické parametry

Verze křesla	AX / CX	DX	IX / JX
celková délka v ležící poloze	1610 mm	1610 mm	1610 mm
minimální délka v základním stavu	910 mm	910 mm	910 mm
délka sedáku	450 mm	450 mm	450 mm
délka opěraku	790 mm	790 mm	790 mm
délka podnožního dílu	345 mm	345 mm	345 mm
celková šířka	685/705 mm	685/705 mm	685/705 mm
šířka polstrů (maximální)	500 mm	500 mm	500 mm
celková výška v základní poloze	1325 mm	1325 mm	1325 mm
Výška ložné plochy včetně polstrů (sedák)			
minimální	490/495 mm	505 mm	500/505 mm
maximální	490/495 mm	745 mm	740/745 mm
zdvih	-	240 mm	240 mm
rychlost zdvihu	-	manuální	manuální
Tloušťka polstrů			
podnožní díl	40 mm	40 mm	40 mm
zádový díl	30-54 mm	30-54 mm	30-54 mm
sedák	60 mm	60 mm	60 mm
Úhel nastavení			
úhel nastavení zádového dílu	12° -> 70°	12° -> 70°	12° -> 70°
úhel nastavení sedacího dílu	-10°	-10°	-10° -> 15°
pozice trendelenburg	-	-	-
úhel nastavení podnožního dílu	11° -> 87°	11° -> 87°	11° -> 87°
úhel nastavení područky	25°,0°,-25°,-90°	25°,0°,-25°,-90°	25°,0°,-25°,-90°
Průměr koleček			
v předu	300 / 125	300 / 125	300 / 125
v zadu	125	125	125
Stupátko			
Průjezdná výška stupátka	25 mm	25 mm	25 mm
Zatížení			
Pacientské zatížení	150 kg	150 kg	150 kg
Bezpečné provozní zatížení	150 kg	150 kg	150 kg
povolené zatížení podnožního dílu (na kraji v ležící poloze)	30kg	30kg	30kg
povolené zatížení zádového dílu (na kraji v ležící poloze)	75 kg	75 kg	75 kg
povolené zatížení područky	25 kg	25 kg	25 kg
zatížení stolku shora (klasické použití)	40 kg	40 kg	40 kg
zatížení stolku z boku (použití jako boční zábrana)	40 kg	40 kg	40 kg
Infuzní držák	30 kg	30 kg	30 kg
1 háček infuzního stojanu	2 kg	2 kg	2 kg
Háček na madle	20 kg	20 kg	20 kg
Krytí křesla		IPX4	
Váha výrobku	38.5 kg	55 kg	57.5 kg

9.2 Doprava a uskladnění

Zabalené křeslo smí být vystaveno po dobu 15 týdnů klimatickým podmínkám s následujícími hraničními hodnotami:

Podmínky použití:

10°C – 40°C, 30% – 75%, 795 hPa – 1060 hPa

Skladování a transport:

-10°C – 50°C, 20% – 90% (Nekondenzující), 795 hPa – 1060 hPa

9.3 Servis a opravy

Na výrobek je poskytována záruka po dobu 2 let za podmínek pravidelných ročních revizních prohlídek.

U všech zdravotnických prostředků vyráběných společností L I N E T spol. s r.o. musí jejich provozovatel zajistit provádění pravidelných bezpečnostně technických kontrol v souladu s doporučeními výrobce, tedy minimálně 1x ročně, nebo vždy po provedené opravě zdravotnického prostředku či zásahu do elektrické soustavy zdravotnického prostředku. Podrobný rozsah, parametry a způsob provedení bezpečnostně technické kontroly jsou specifikovány v servisním manuálu daného zdravotnického prostředku. V případě nefunkčnosti výrobku se obraťte na kontakty svého prodejce produktu v dané zemi. V případě jakýchkoliv dalších neshod, prosím kontaktujte (nejlépe v tomto jazyce) přímo výrobce na níže uvedené adrese:

Adresa výrobce:

L I N E T spol. s r.o.
Želevčice 5
274 01 Slaný
Česká republika

Tel.: +420 312 576 111

Fax: +420 312 522 668

<http://www.linnet.com>

Servisní oddělení: service@linnetgroup.com

Při opravách používejte zásadně originální díly L I N E T spol. s r.o. a využívejte služeb odborně vyškolených servisních techniků s oprávněním k opravě produktu tohoto typu. Neodborné opravy budou kvalifikovány jako zásadní porušení záručních podmínek a zároveň se výrobce v tomto případě zříká odpovědnosti za další případné škody na tomto výrobku plynoucí z neodborného zásahu.

Prodloužená záruka se nevztahuje:

- na polyuretanové plochy (na tyto díly se vztahuje záruka po dobu 2 let)
- na čalounění (na tyto díly se vztahuje záruka po dobu 2 let)



- **Veškeré revizní, bezpečnostně-technické prohlídky, popřípadě servisní zásahy, může provádět pouze technik proškolený firmou L I N E T spol. s r.o.**
- **Schémata, seznamy součástí, popisy nebo jiné informace na pomoc servisního personálu při opravách částí produktu, které jsou podle výrobce opravitelné servisním personálem, jsou na vyžádání dostupné u výrobce**

9.4 Ochrana životního prostředí a likvidace produktu

Předpokládaná doba života tohoto zdravotnického prostředku je 15 let.

Společnost L I N E T spol. s r.o. si je plně vědoma nezbytnosti ochrany životního prostředí pro budoucí generace a proto věnuje vysokou pozornost vývoji, inovacím, výrobě a užívání takových technologií a materiálů, které jsou šetrné pro životní prostředí.

Výrobek je konstruován z materiálů, které jsou šetrné pro životní prostředí. Výrobek neobsahuje nebezpečné látky na bázi kadmia, rtuti, azbestu, PCB nebo CFC. Hlučnost výrobku splňuje požadavky předpisů na ochranu veřejného zdraví před nežádoucími účinky hluku a vibrací v chráněných vnitřních prostorech staveb.

Veškeré odpadní obaly vzniklé po uvedení výrobku do provozu jsou označeny v souladu s platnými předpisy o obalech. Firma L I N E T spol. s r.o. po instalaci výrobků roztřídí všechny odpady z obalů dle uvedených grafických symbolů a zlikviduje prostřednictvím autorizované společnosti pro nakládání s odpady. Kontaktujte obchodního zástupce nebo servisního technika společnosti L I N E T spol. s r.o. o možnosti bezplatného zpětného odběru obalů. Obalový odpad vzniklý při uvedení výrobku do provozu roztříděte dle uvedených grafických symbolů a předejte oprávněné osobě k jeho dalšímu využití.

Výrobek obsahuje recyklovatelné ocelové, plastové a elektronické součásti – pro účely optimální recyklace v době ukončení provozu výrobku separujte jednotlivé části tak, aby mohly být dále využity suroviny, ze kterých byl výrobek vyroben (viz schémata).



Likvidaci provádět dle platných místních předpisů o likvidaci odpadu (odborný personál, povinnost obsluhy), před likvidací nebo opravou musí být výrobek řádně očištěn a dezinfikován.

Vhodným odstraněním tohoto výrobku pomůžete zachovat cenné přírodní zdroje a napomáháte prevenci potenciálních negativních dopadů na životní prostředí a lidské zdraví, což by mohly být důsledky nesprávné likvidace odpadů. Další podrobnosti si vyžádejte od pověřených úřadů ochrany životního prostředí, případně nejbližšího sběrného místa pro separovaný sběr odpadů.

